



Bozen/ Bolzano, 16.09.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Hannes Rauch
Tel. 0471 411808
Hannes.Rauch@provinz.bz.it

Amt für Industrie und Gruben
Raiffeisenstraße 5
39100 Bozen

Gemeinde Karneid
Kuntersweg 2
39053 Karneid

Reggelberg Bau GmbH
Schwarzenbach 4
39050 Deutschnofen

Zur Kenntnis: Umwelt & GIS
Per conoscenza: Köstlanerstraße 119/A
39042 Brixen

Erweiterung der bestehenden Schottergrube „Obkircher“ in der Gemeinde Karneid – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Antragsteller: Reggelberg Bau GmbH

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt.

Für Steinbrüche, Gruben und Torfstiche entscheidet gemäß Artikel 3 des Landesgesetzes vom 19.05.2003, Nr. 7, die **Dienststellenkonferenz im Umweltbereich** über die UVP-Pflicht im Rahmen des Screening-Verfahrens.

Die von Stefan Gasser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die **potenziellen Umweltauswirkungen** auf:

Estensione della cava di ghiaia esistente “Obkircher” nel Comune di Cornedo all’Isarco – Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

Committente: Reggelberg Bau s.r.l.

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall’articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17.

Per cave e torbiere la decisione sull’assoggettabilità a VIA è adottata dalla **Conferenza di servizi in materia ambientale** in seno alla procedura screening a norma dell’articolo 3 della legge provinciale 19.05.2003, n. 7.

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall’allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato da Stefan Gasser è stato pubblicato sul sito web dell’Agenzia;

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull’ambiente**:



- Das vorliegende Ausführungsprojekt für die Verlängerung der Abbaukonzession sieht die Erweiterung der bestehenden Grube Richtung Bergseite, sowie Richtung Südosten und Nordwesten vor. Die neue Abbaufäche in der Gemeinde Karneid umfasst ca. 32.340 m² und liegt zwischen 570 und 640 m ü.d.M. Sie ist im Landschaftsplan Großteils als alpines Grünland bzw. Wald ausgewiesen.
- Das Projekt sieht ein Aushubvolumen von insg. ca. 398.000 m³ bzw. eine Jahresabbaumenge von ca. 40.000 m³ vor. Das nächstgelegene Wohngebäude liegt in einer Entfernung von ca. 100 m zur geplanten Abbaufäche.
- Die Fläche befindet sich aufgrund der Steinschlaggefahr in einer Gefahrenzone. Auf der Talseite des geplanten Abbaus ist die Errichtung eines 260 m langen Steinschlagschutzdammes und einer 130 m langen Schutzmauer vorgesehen, welche die Staatsstraße vor Steinschlag verschonen sollen.
- Auf der bereits abgebauten Fläche sollen eine mobile Brech- und Siebanlage sowie ein Materiallager realisiert werden.
- Die für den Materialabbau vorgesehene Fläche wird von einer Trinkwasserleitung gequert, welche im Zuge der Abbautätigkeit verlegt werden soll.
- Die Grube dient in Zukunft als Auffangbecken für Sturzmassen. Die weniger steilen Böschungen werden mit organischem Material bedeckt.
- Es kann davon ausgegangen werden, dass sich nach Abschluss der Abbautätigkeit die ursprüngliche Buschwald-Vegetation nur in vergleichsweise kleinen Bereichen wieder etablieren wird.
- Das Vorkommen geschützter Reptilienarten in der Abbaufäche muss zumindest als wahrscheinlich in Betracht gezogen werden.
- Als ökologische Ausgleichsmaßnahme wird eine eingehende floristische und faunistische Analyse bzw. ein zweijähriges Monitoring der Gruben und Brüche im vorderen Eggental vorgeschlagen.
- L'attuale progetto esecutivo per la proroga della concessione mineraria prevede l'ampliamento della cava esistente. La nuova area di scavo nel comune di Cornedo all'Isarco prevede lo scavo di una zona di superficie complessiva di 32.340 m² ed è compresa tra 570 e 640 m s.l.m. Nel piano paesaggistico la zona è in gran parte designata come pascolo alpino o foresta.
- Il progetto prevede un volume cavabile di circa 398.000 m³ ovvero un volume di estrazione annuale di ca. 40.000 m³. L'edificio residenziale più vicino alla cava prevista si trova ad una distanza di circa 100 m.
- L'area si trova in una zona pericolosa a causa del rischio di caduta massi. Sul lato a valle della cava progettata è prevista la costruzione di una diga paramassi lunga 260 m e di una parete protettiva di 130 m per proteggere la strada statale dalla caduta di massi.
- Sull'area già scavata verranno realizzati un impianto mobile di frantumazione e vagliatura e un deposito di materiale.
- L'area destinata all'estrazione di materiale è attraversata da una condotta dell'acqua potabile, che deve essere ricollocata nel corso dell'attività di estrazione.
- Al termine dei lavori, la cava fungerà da bacino di raccolta per le masse di materiale franato. Le scarpate meno ripide verranno ricoperte con materiale organico.
- Si può presumere che la vegetazione originaria della macchia si ripristini solo in aree relativamente piccole dopo il completamento dell'attività estrattiva.
- La presenza di specie di rettili protette nella zona di estrazione deve essere considerata almeno probabile.
- Come misura di compensazione ecologica vengono proposte un'analisi floristica e faunistica dettagliata nonché un monitoraggio biennale delle cave nella parte anteriore della Val d'Ega.

Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die **Dienststellenkonferenz** hat

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La **Conferenza di servizi** nella seduta del



daher in der Sitzung vom 21.07.2021 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

21.07.2021 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

700/SC/147-SCR

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: fa1070

unterzeichnet am / sottoscritto il: 16.09.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 16.09.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 16.09.2021